

CUYAMACA COLLEGE
COURSE OUTLINE OF RECORD

NATIVE AMERICAN LANGUAGES 120 – KUMEYAAY I

4 hours lecture, 4 units

Catalog Description

Introduction to the Kumeyaay language and the culture of its speakers. Facilitates the practical application of the language in everyday oral communication at the beginning level. Since the focus is on basic communication skills, the class will be conducted in Kumeyaay as much as possible. While becoming familiar with the Kumeyaay speaking world, students will learn structures that will enable them to function in Kumeyaay in everyday contexts.

Prerequisite

None

Course Content

- 1) Listening and speaking tasks organized around thematic units on everyday topics to convey greetings, make introductions, and ask and answer questions appropriate to personal needs in and out of the classroom
- 2) Presentation of basic Kumeyaay geography, history, music, art, institutions, customs and culture in general
- 3) Discussion of cultural differences between the Kumeyaay speaking world and the students' own cultures in the areas of the role of parents and children, and the role and status of the Kumeyaay women and men
- 4) Presentation of grammar explanations to facilitate the acquisition and oral production of the Kumeyaay language
- 5) Utilization of situational fluency techniques (role plays, games and exercises that utilize repetition) to give students the opportunity to develop vocabulary in preparation for using the language in conversation

Course Objectives

Students will be able to use target language to:

- 1) Based on class lessons and given specific examples of situations that they may have to address in daily life, describe how these situations would be addressed in the Kumeyaay culture.
- 2) Formulate meaning from authentic songs, stories and other traditional texts based on criteria set in class.
- 3) Compare and contrast the role of parents and children, role and status of women and men, and customs and traditions in the Kumeyaay culture based on the language, customs, attitudes and social mores presented in class.
- 4) Discuss Kumeyaay history, music, art, institutions and literature based on class lessons and assigned readings.
- 5) Differentiate between the Kumeyaay sound system, structure and vocabulary and that of their own first (native) language using criteria established in class.

Method of Evaluation

A grading system will be established by the instructor and implemented uniformly. Grades will be based on demonstrated proficiency in subject matter determined by multiple measurements for evaluation, one of which must be essay exams, skills demonstration or, where appropriate, the symbol system.

- 1) Oral exams that require students to demonstrate their ability to listen and speak Kumeyaay.

- 2) Oral timed assignments requiring students to retain and retrieve information in a timely manner and effectively utilize language in conversation.
- 3) Cases that require students to demonstrate their ability to describe how everyday situations would be addressed in the Kumeyaay culture.
- 4) Oral presentations that require students to demonstrate their ability to discuss the Kumeyaay history, music, art, institutions, and literature and formulate meaning from songs, stories, and traditional texts.

Special Materials Required of Students

None

Minimum Instructional Facilities

Smart classroom with bulletin board, maps, cassette recorder, CD player, target language maps, video camera

Method of Instruction

- 1) Asking and answering questions; discussion
- 2) Paired and group activities; role playing; describing pictures and photographs
- 3) Oral presentations

Out-of-Class Assignments

- 1) Preparation for oral presentations
- 2) Conversational practice at the basic level with Kumeyaay speaker

Texts and References

- 1) Required (representative examples):
 - a. Couro, Ted and Margaret Langdon. *Let's Talk 'Iipay Aa*. Malki Museum Press, 1975.
 - b. Couro, Ted and Christina Hutchison. *Dictionary of Mesa Grande Diegueño*. Malki Museum Press, 1973.
 - c. Shipek, et al. *Delfina Cuero, Her Autobiography and Account of Her Last Years and Her Ethnobotanic Contributions*. Ballena Press, 1991.
- 2) Supplemental: Handouts

Exit Skills

Students having successfully completed this course exit with the following skills, competencies and/or knowledge:

- 1) Speak in formulaic expressions relating to daily life, environment, and routine activities such as simple greetings, leave-takings and courtesy expressions, family members, numbers, time, dates, colors and basic objects in the immediate environment.
- 2) Function primarily with learned words, phrases and formulaic expressions to list, enumerate, identify and express minimal courtesies and agreement and disagreement.
- 3) Be able to comprehend and orally communicate in the Kumeyaay language in situations covered to include kinship, numbers, colors, body parts, and animals, among other topics.
- 4) Speak, understand and use essential vocabulary to read the Kumeyaay lesson books.
- 5) Apply vocabulary having to do with the family, home life, weather, seasons and food, animals and colors.
- 6) Describe the social, geographic, cultural and historical aspects of the Kumeyaay people.
- 7) Identify and discuss differences/similarities between Kumeyaay culture in family life, food and geography and other cultures.

Student Learning Outcomes

Upon successful completion of this course, students will be able to:

- 1) Engage in spoken interpersonal communication at the basic level of the Kumeyaay language.
- 2) Plan and make basic oral presentations on topics of everyday life in the Kumeyaay language.